

Hunāka kathīrun mina l-karāhiya fi l-‘ālam. Al-qişşatu t-tāliya tuwadḍiḥu kayfa yumkinu taḥwīla l-karāhiya ilā ḥubb. – ḥakā rajulun min ahli sh-shām:

»Qadimtu marratan ilā l-madīna, fa ra’aytu rajulan akhadhanī nūrun ‘alā muḥayyāh, fa sa’altu ‘anhu man yakūn, fa qāla rajulun hādha l-Ḥasan ibn ‘Alī.

Fa dhahabtu ilayhi wa sa’altuh, in kāna huwa l-Ḥasan ibn ‘Alī ibn Abī Ṭālib – fa qāla na’am huwa ibnu ‘Alī.

Fa qultu lahu: La‘natu l-llāhi ‘alayka wa ‘alā abīk! – Fa şamata l-Ḥasan burhatan, thumma qāl: Innī arāka hgarīban ‘ani l-madīna, law iḥtajta rāḥilatan a‘ṭaynāk, wa law laka ḥājatan qaḍaynāha lak, wa law iḥtajta ‘awnan a‘annāk.

Fa qāla sh-shāmī: ‘indama qadimtu ila l-madīna, kuntu ubghiḍu l-Ḥasan ibn ‘Alī wa ‘indama taraktaha, lam yakun hunāka aḥadun aḥabba ilayya mina l-Ḥasan ibn ‘Alī.«

There is so much hatred in the world. The following story shows how it possible to change hatred into love. – A man from Syria reported:

»I came to Madina once and saw a man whose shining face seized me. I asked who this man was and I was told that this was Hasan ibn Ali.

I went to that one and asked if he was Hasan, the son of Ali ibn Abu Talib – he affirmed that he was indeed the son of Ali.

Then I said, May Allah curse you and your father! – Hasan then fell silent for a moment and said to me: I see you are a stranger in the city. If you need a mount, we will give you one. If you have any needs, we will meet them. If you need help, we will help you.

The Syrian then said: When I came to Madina I was full of hatred for Hasan ibn Ali. When I left Madina, I loved no one more than Hasan ibn Ali. ”

(Mizan al Hikma)

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ
ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ
فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ
كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ

„Wa lā tastawīl-ḥasanatu walā s-sayiatud fa’ bi-llatī hiya aḥsanu fa-idhā l-ladhī baynaka wa baynahu ‘adāwatun ka-annahu waliyyun ḥamīm.„

„Good and evil are not alike. Repel evil with what is good. Then you will find your erstwhile enemy like a close affectionate friend.“ (41:34)